

Когда два члена семьи или совместно проживающих партнера взаимно обвиняют друг друга в таком проступке (что называют **встречной жалобой**), полиция должна предпринять попытку опознать **первого применившего физическую силу**, сравнив наружные следы ее применения, учитывая имевшие место угрозы, предысторию конфликтующих сторон и устанавливая, есть ли с той или другой стороны свидетельства действий в целях самозащиты.

ЧТО МНЕ ДЕЛАТЬ, КОГДА ПОЛИЦИЯ УЙДЕТ?

- Свяжитесь с ответственным за предотвращение насилия в семье (DVPO) в полицейском участке или охране жилого комплекса или дождитесь, пока он сам с вами свяжется. DVPO поможет вам составить ваш индивидуальный план личной безопасности.
- Обязательно обратитесь к врачу, если вы получили повреждения.
- Подумайте о получении охрannого приказа.
- Обратитесь за помощью по телефонам, указанным в этой брошюре.
- Держите в надежном месте копии протоколов и другие документы.

Номера телефонов и адреса для получения дополнительной помощи:

Телефон полицейской службы спасения **911**

Телефон информационной службы г. Нью-Йорка **311**

Горячая линия г. Нью-Йорка по насилию в семье (круглосуточно) **1-800-621-НОРЕ (4673)**

Для людей с дефектами слуха: **1-800-810-7444**

Горячая линия штата Нью-Йорк по насилию в семье
 Английский: **1-800-942-6906**
 Испанский: **1-800-942-6908**

Горячая линия штата Нью-Йорк по жестокому обращению с детьми: **1-800-342-3720**

VINE

Victim Information Notification Everyday
 (Ежедневная служба информации для пострадавших)

1-888-VINE-4-NY

Ежедневная служба информации для пострадавших (VINE) — это круглосуточная автоматическая горячая линия для пострадавших, предоставляющая сведения о сроках освобождения заключенных ситемы исправительных заведений города и штата Нью-Йорк.

Веб-сайт полиции г. Нью-Йорка:
<http://www.nyc.gov/nypd>

Бруклин: Уголовный суд (718) 250-3300
 Семейный суд (347) 401-9600

Бронкс : Уголовный суд (718) 590-2858
 Семейный суд (718) 618-2098

Манхэттен: Уголовный суд (212) 335-4300
 Семейный суд (646) 386-5200

Квинс: Уголовный суд (718) 286-6550
 Семейный суд (718) 298-0197

Стейтен Айленд: Уголовный суд (718) 876-6300
 Семейный суд (718) 675-8800

Адреса и телефоны центров семейного права г. Нью-Йорка

350 Jay St. - 15th Fl. (718) 250-5097
 Brooklyn, NY 12001

126-02 82nd Ave. (718) 575-4500
 Queens, NY 11451 (Kew Gardens)

198 E. 161st St. (718) 508-1222
 Bronx, NY 10451

80 Centre St. - 5th Fl. (212) 335-3523
 New York, NY 10013

126 Stuyvesant Pl. (718) 697-4300
 Staten Island, NY 10301

BM 786 (Rev. 04-17)
 RU - How the police can help

Насилие в семье

ЭТО ВАМ НЕОБХОДИМО ЗНАТЬ

ПОЛИЦИЯ ПРИХОДИТ НА ПОМОЩЬ



Билл де Блазио
Мэр

Джеймс П. О'Нил
Комиссар полиции

Звоните «911», если нужна срочная помощь

Насилие в семье — Вы не в одиночестве

ВАШ ПАРТНЕР...

- Вас толкает, бьет, дает пощечины, пинки, кусает?
- Постоянно критикует ваши супружеские, партнерские или родительские способности?
- Ведет себя как ваш собственник или проявляет крайнюю ревность?
- Угрожает сделать что-то с вами, вашими детьми, домашними животными, членами семьи, друзьями или с самим собой?
- Не дает вам видиться с родными и друзьями?
- Внезапно впадает в ярость или выходит из себя?
- Ломает и бьет домашнее имущество, бросается вещами?
- Не дает вам пользоваться семейным достоянием, таким как банковский счет, кредитные карточки или автомобиль?
- Контролирует все расходы и заставляет вас отчитываться за все, что вы тратите?
- Пользуется устрашением и манипулирует вами и вашими детьми?
- Не дает вам ходить куда и когда вам хочется?
- Лишает вас еды, питья, сна, лекарств или медицинской помощи?
- Навязывает вам половое сношение против вашей воли?
- Не дает вам устроиться на работу, продолжать работать или пойти учиться?
- Унижает и позорит вас при людях?

Если вы ответите «да» на какой-либо из этих вопросов, вы можете считаться жертвой насилия в семье. Но вас не оставят в одиночестве. Вам полагается помощь, и эта помощь предусмотрена. **Нью-Йоркская полиция готова оказать ее вам.**

ЧТО МОЖЕТ ДЛЯ МЕНЯ СДЕЛАТЬ ПОЛИЦИЯ?

Полиция в состоянии оказать помощь вам и вашей семье, но она должна получить от вас нужную информацию. Очень важно рассказать обо всем, что с вами произошло, и случилось ли такое же раньше. Так же важно для полиции знать о ваших опасениях, о той боли, которую вы испытываете, даже если вы не можете показать следы побоев. Полиции необходимо как можно больше фактов, чтобы принять надлежащие меры для защиты вас и вашей семьи.

Полиция может помочь вам:

- В предоставлении безопасного места, где вы будете защищены от насилия, например **убежище и/или безопасный кров**.
- Получить и выдать **Охранный приказ** (судебный документ) который запретит вашему обидчику причинять вам боль или угрожать, а также предпишет ему прекратить контакт с вами и вашими детьми.
- Получить медицинскую помощь, юридическую консультацию, социальную помощь, срочное место для жилья, организовать вмешательство полиции в семейный конфликт, получить психологическую консультацию для вас и ваших детей. Эти службы предоставляются непосредственно сетью городских организаций.
- Организовать инспекцию вашей квартиры специалистом по предотвращению преступных действий из полицейского участка или службы охраны жилого комплекса на предмет принятия превентивных мер, а также бесплатно поменять замок.
- Переговорить с ответственным за предотвращение насилия в семье (DVPO) в полицейском участке или охране жилого комплекса, который будет работать с вами для обеспечения вашей безопасности и благополучия вашей семьи.
- Разработать план безопасности и дать советы по ее укреплению в доме, на работе и на транспорте.

ЧЕГО ВАМ СЛЕДУЕТ ОЖИДАТЬ ОТ ПРИБЫТИЯ ПОЛИЦИИ?

Если полиция вызвана, она обязана провести расследование, даже если вы как пострадавшая сторона не просили об этом. Чтобы помочь вам и вашей семье, полиция должна опросить вас, вашего обидчика и других людей, оказавшихся свидетелями инцидента. По возможности вам зададут вопросы отдельно от вашего обидчика. Это делается для того, чтобы оградить вас от его воздействия и устрашения.

Полиция составит протокол об инциденте и попросит вас написать ваше изложение случившегося и подписать его. Такой протокол называется отчетом о семейном конфликте (DIR — Domestic Incident Report). На обороте DIR помещена информация, которая поможет вам решить, что делать дальше и к каким службам обращаться. Вам будет выдана копия DIR.

Полиция может также попросить вас показать следы побоев и/или повреждений домашнего имущества и сфотографировать эти свидетельства.

В штате Нью-Йорк имеется закон об обязательном аресте в случае, если у полиции есть основания полагать, что было совершено ПРЕСТУПЛЕНИЕ. Полиция ОБЯЗАНА арестовать правонарушителя, если вы и он являетесь членами одной семьи, ведете общее домашнее хозяйство или проживаете вместе, при том, что:

- было совершено преступление или
- был нарушен охранный приказ или
- был совершен судебно наказуемый проступок в семье (если пострадавший не запрашивает иной меры).
- насилие было совершено в присутствии должностного лица (если пострадавший не запрашивает иной меры).